



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1998/474  
5 June 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЭФИОПИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 4 ИЮНЯ 1998 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить заявление для печати, сделанное министерством иностранных дел Федеративной Демократической Республики Эфиопии в связи с дальнейшей эскалацией развязанной Эритреей агрессивной войны против Эфиопии.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Дури МУХАММЕД  
Посол  
Постоянный представитель

Приложение

Заявление для печати, опубликованное министерством  
иностраных дел Эфиопии 5 июня 1998 года

Осуществляя дальнейшую эскалацию агрессивной войны против Эфиопии и вместо того, чтобы продемонстрировать готовность к достижению мира в то время, когда Эфиопия полностью согласилась с предложением, представленным посредниками, по вопросу о кризисе в отношениях между Эфиопией и Эритреей, власти Эритреи сегодня (5 июня 1998 года) предприняли нападение с воздуха на Мекелле, в результате которого было ранено пять человек. Хотя это нападение, как уже отмечалось, свидетельствует о дальнейшей эскалации агрессивной войны, оно никоим образом не является неожиданностью, поскольку теперь должно быть ясно, что безрассудство в Асмаре не имеет пределов.

В этой связи и в ответ на эту эритрейскую агрессию Эфиопия в порядке самообороны предприняла меры ограниченного характера в отношении военно-воздушной базы в Асмаре. Дополнительная информация по этому вопросу будет предаваться гласности по мере ее поступления.

-----